ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique et par le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, le 14 juillet 1983, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat", a donné le 27 septembre 1983 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 14e juli 1983 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt en door de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel", heeft de 27e september 1983 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

L'arrêté en projet a pour but de modifier les articles 28, 29, 35 et 66 de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat.

L'alinéa 3 serait, dès lors, mieux rédigé de la manière suivante :

"Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, notamment les articles 28, 29, 35 et 66, modifiés par l'arrêté royal du 17 septembre 1969;".

L'alinéa 4 reprend une considération développée dans le rapport au Roi. Si l'intention du Gouvernement était de publier ce rapport au Roi, l'attendu pourrait être omis.

DISPOSITIF.

Article 1er.

Cet article serait mieux rédigé de la manière suivante

"Article 1er.-

A l'article 28 de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1969, sont apportées les modifications suivantes :

.../...

"1° L'alinéa unique, qui devient l'alinéa 1er, est complété par les mots "sur la proposition du Ministre intéressé et après avis du Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions".

2° Il est ajouté un alinéa 2, rédigé comme suit :

"En cas d'avis défavorable du Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions ou si l'avis n'est pas rendu dans le mois de la réception du projet d'arrêté royal, ce dernier sera soumis au Conseil des Ministres. L'avis défavorable sera annexé au projet".

Article 2.

Cet article serait mieux rédigé comme suit :

"Article 2.-

A l'article 29 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1969, sont apportées les modifications suivantes :

"1° Au paragraphe 2, alinéa 2, les mots "pris après avis du Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions" sont insérés entre les mots "Un arrêté ministériel" et "peut ajouter".

.../...

2° Le même paragraphe est complété par l'alinéa suivant :

"En cas d'avis défavorable du Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions ou si l'avis n'est pas rendu dans le mois de la réception du projet d'arrêté ministériel, ce dernier sera soumis au Conseil des Ministres. L'avis défavorable sera annexé au projet".

Article 3.

Cet article serait mieux rédigé de la manière suivante :

"Article 3.-

A l'article 35 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1969, sont apportées les modifications suivantes :

"1° A l'alinéa 1er, les mots "pris après avis du Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions" sont insérés entre les mots "Un arrêté ministériel" et "peut fixer".

2° L'alinéa suivant est inséré entre le premier et le deuxième alinéa :

"En cas d'avis défavorable du Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions ou si l'avis n'est pas rendu dans le mois de la réception du projet d'arrêté ministériel, ce dernier sera soumis au Conseil des Ministres. L'avis défavorable sera annexé au projet".

.../...

Article 4.

Cet article serait mieux rédigé comme suit :

"Article 4.-

A l'article 66 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1969, sont apportées les modifications suivantes :

"1° A l'alinéa 1er, les mots "pris après avis du Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions" sont insérés entre les mots "Un arrêté ministériel" et "détermine les grades".

2° L'alinéa suivant est inséré entre le premier et le deuxième alinéa :

"En cas d'avis défavorable du Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions ou si l'avis n'est pas rendu dans le mois de la réception du projet d'arrêté ministériel, ce dernier sera soumis au Conseil des Ministres. L'avis défavorable sera annexé au projet".

AANHEF.

Het ontwerp-besluit strekt tot wijziging van de artikelen 28, 29, 35 en 66 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel.

Het derde lid zou derhalve beter als volgt worden gesteld :

"Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel, inzonderheid op de artikelen 28, 29, 35 en 66, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969;".

De inhoud van de in het vierde lid opgenomen considerans is ontleend aan het verslag aan de Koning. Mocht het in de bedoeling van de Regering liggen dat verslag aan de Koning bekend te maken, dan kan die considerans vervallen.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Dit artikel zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Artikel 1.-

In artikel 28 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

.../...

"1° Het enig lid, dat het eerste lid wordt, wordt aangevuld met de woorden "op de voordracht van de betrokken Minister en na advies van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort".

2° Een als volgt geredigeerd tweede lid wordt toegevoegd :

"In geval van ongunstig advies van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort of wanneer het advies niet is uitgebracht binnen een maand na ontvangst van het ontwerp van koninklijk besluit, wordt dit laatste aan de Ministerraad voorgelegd. Het ongunstig advies wordt bij het ontwerp gevoegd".

Artikel 2.

Dit artikel zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Artikel 2.-

In artikel 29 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

"1° In paragraaf 2, tweede lid, worden tussen de woorden "Een ministerieel besluit" en "kan evenwel" de woorden "vastgesteld na advies van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort," ingevoegd.

2° Dezelfde paragraaf wordt met het volgende lid aangevuld :

.../...

"In geval van ongunstig advies van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort of wanneer het advies niet is uitgebracht binnen een maand na ontvangst van het ontwerp van ministerieel besluit, wordt dit laatste aan de Ministe raad voorgelegd. Het ongunstig advies wordt bij het ontwerp gevoegd".

Artikel 3.

Dit artikel zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Artikel 3.-

In artikel 35 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

"1° In het eerste lid worden tussen de woorden "een ministerieel besluit" en "voor elk van" de woorden ",vastgesteld na advies van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort," ingevoegd.

2° Het volgende lid wordt ingevoegd tussen het eerste en het tweede lid :

"In geval van ongunstig advies van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort of wanneer het advies niet is uitgebracht binnen een maand na ontvangst van het ontwerp van ministerieel besluit, wordt dit laatste aan de Ministe raad voorgelegd. Het ongunstig advies wordt bij het ontwerp gevoegd".

Artikel 4.

Dit artikel zou beter als volgt worden geredigeerd :

.../...

"Artikel 4.-

In artikel 66 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

"1° In het eerste lid worden tussen de woorden "Een ministerieel besluit" en "bepaalt de graden" de woorden ",vastgesteld na advies van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort," ingevoegd.

2° Het volgende lid wordt ingevoegd tussen het eerste en het tweede lid :

"In geval van ongunstig advies van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort of wanneer het advies niet is uitgebracht binnen een maand na ontvangst van het ontwerp van ministerieel besluit, wordt dit laatste aan de Ministerraad voorgelegd. Het ongunstig advies wordt bij het ontwerp gevoegd".

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

R. PIRSON, assesseurs de la section de législation,

C. DESCHAMPS, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. P. TAPIE.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L

17-10-1983

Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.



